

# D713



Power over  
Ethernet  
(PoE)



IPv6 e IPv4



Ethernet  
Gigabit



Suporte  
auscultadores



Segurança  
(TLS e SRTP)



SmartLabel



Áudio HD



OpenVPN

## Telefone IP profissional barato

O dispositivo com design distinto, o D713, é economicamente viável para o mundo profissional da telefonia VoIP. Disponível em preto, é o elemento que se encaixa em qualquer ambiente de trabalho, combinando a última tecnologia e a melhor qualidade de voz a um preço imbatível. O ecrã de cor de alta resolução permite

a solução de etiquetagem flexível SmartLabel para 4 teclas função LED facilmente programáveis. O D713 está equipado com um interruptor de gigabits com o apoio de PoE.

## Informações gerais

- Informações sobre o produto
  - Telefone de mesa IP D713 | preto | PN 00004582 | EAN 4260059583695 | UPC 811819013705
  - Sistema Operativo: Linux
- Uso: Em ambientes interiores, na mesa/escrivadinha, montagem na parede

## Dimensões e peso

- Dimensões (Comp. x Larg. x Alt., aprox.) sem suporte
  - 205 mm x 185 mm x 40 mm
- Dimensões (Comp. x Larg. x Alt., aprox.) com suporte
  - 205 mm x 185 mm x 220 mm (ângulo de 46°)
  - 205 mm x 185 mm x 200 mm (ângulo de 28°)
- Peso (aprox.):
  - 710 g sem suporte
  - 830 g com suporte

## Ecrã e indicadores

- Ecrã
  - Ecrã TFT de cristais líquidos (LCD): gráfico, High Color, retroiluminado
  - Tamanho (diagonal): 2,8" (67 mm)
  - Tamanho (larg. x alt.): 59 mm x 33 mm
  - Resolução: 320 x 240 pixels
- 5 indicadores LED
  - Indicação do estado da chamada: 1 LED vermelho
  - Indicação do estado das teclas de função: 4 LEDs multicolores

## Teclado e teclas de função

- 38 teclas no total
  - 12 teclas (teclado do telefone padrão ITU)

- 4 teclas de função sensíveis ao contexto
- Tecla de navegação de 5 direções
- 4 teclas SmartLabel (com LED multicolor)
- 5 teclas de áudio dedicadas
  - Silencioso
  - Alta-voz
  - Auricular
  - Volume + / - (oscilante)
- 8 teclas de função dedicadas
  - DND
  - Confirmar
  - Cancelar
  - Mensagem
  - Agenda
  - Menu
  - Transferência
  - Colocar em espera
- Bloqueio das teclas

## Interfaces e ligações

- Alimentação
  - [Power over Ethernet \(PoE\)](#)
    - IEEE 802.3af, classe 3 | IEEE 802.3az<sup>3</sup>
  - Alimentador<sup>1</sup>
    - 100 - 240 V AC, 50 - 60 Hz | 5 V DC (SELV), 2 A, 10 W
- Interfaces para fios
  - Alimentador:<sup>1</sup> conector (tomada)
  - Conetividade de rede: tomada RJ45-8P8C → Gigabit Ethernet (GbE)
  - Auscultador com fio: tomada RJ9-4P4C
  - Auriculares:<sup>1</sup> tomada RJ9-4P4C
  - [Adaptador EHS:](#)<sup>1</sup> tomada RJ12-6P6C (EHS)
- Sensores
  - Sensor de atendimento

## Características, codecs e dispositivos áudio

- Microfone da base | Altifalante da base
  - Modo alta-voz: Full duplex, Acoustic Echo Cancellation (AEC)
- Auscultador com fio  
Microfone do auscultador | Altifalante do auscultador  
Compatível com aparelhos auditivos (HAC)
- Codec de áudio
  - G.711 (A-law,  $\mu$ -law), G.722, G.726, G.729, G.729A, G.729AB, GSM 6.10 (FR), Opus
- Sinalização multifrequência de duas tonalidades (DTMF / RFC2833)
  - SIP-INFO
  - em banda
  - fora de banda
- Características relacionadas
  - Toques integrados atribuíveis
  - Gerador de ruído de conforto (CNG)
  - Detecção de atividade de voz (VAD)

## Agenda e funções de chamada

- 6 identidades / contas SIP
  - Até 6 chamadas simultâneas
- Agenda
  - LDAP (agenda centralizada no servidor)
  - Agenda local até 1.000 contatos
- Funções de chamada de saída
  - Discagem rápida através de teclas de função
  - Marcação URL
  - Plano de marcação local
  - Remarcação do número (através da lista de chamadas realizadas)
  - Remarcação automática quando ocupado
  - Identificação do autor da chamada (CLIP)
  - Restrição de Identificação da Linha de Chamada (CLIR)
  - Repetição de chamada (ocupado/não disponível)<sup>2</sup>
  - Intercomunicador
  - Paging Multicast

- Funções de chamada recebida
  - Aviso de chamada
  - **Bloqueio de chamadas:** lista de bloqueio automático, chamadas anónimas, Modo Não Incomodar (DND)
  - Aceitação automática das chamadas
  - Desvio de chamadas
  - Reencaminhamento de chamadas
- Funções de chamada ativa
  - Microfone mudo
  - Colocar em espera
  - Música de espera<sup>2</sup>
  - Transferência sem anúncio
  - Transferência com anúncio
  - Conferência local de 3 vias (2+1)
  - Chamada em espera e retomada da chamada<sup>2</sup>
  - Client Matter Code (CMC)<sup>2</sup>
- Características relacionadas
  - Histórico de chamadas perdidas, recebidas, efetuadas, rejeitadas e desviadas
  - Monitorização de ramais (BLF), captação de chamadas<sup>2</sup>

## Tecnologias e protocolos de rede

- Tecnologias de rede
  - OpenVPN, VLAN (IEEE 802.1q)
- Protocolos e técnicas relacionadas ao VoIP
  - SIP, SDP, RTP, RTCP, RTCP-XR, método SIP REFER (RFC 3515), rport (RFC 3581), ENUM, ICE, STUN
- Protocolos VoIP seguros
  - SIPS (SIP over TLS), SRTP, SRTCP
- Protocolos de rede
  - IPv4 / IPv6 (dual stack), DHCP, NTP, LDAP, LLDP-MED, HTTP, TFTP, L2TP
- Protocolos seguros de rede
  - TLS V1.2, HTTPS, IEEE 802.1X (EAPoL)
- Protocolos de gestão remota
  - TR-069, TR-069 Anexo G (antes TR-111), TR-369 (USP)

## Interfaces de utilizador e configuração

- Configuração através de interface web (WUI)
  - Acesso protegido por palavra-passe
  - Cliente/servidor de internet seguro (HTTPS)
- Configuração através da interface de utilizador do telefone (PUI)
- Configuração automática por provisionamento
  - Carregamento de configurações e firmware via HTTP, HTTPS, TFTP
  - Opções de provisionamento DHCP suportadas 66 / 67
  - Suporte ao serviço de provisioning seguro da Snom (SRAPS)
  - Funcionalidade Plug & Play (PNP)
  - Gestão remota através de protocolos TR-069 / TR-069 Annex G (TR-111) / TR-369 (USP)
- Personalização: Navegador XML
- Localização
  - Línguas

- Fuso horário, tom de chamada
- Diagnóstico
  - Rastreamento SIP / PCAP
  - Syslog

## Condições ambientais

- Temperatura de funcionamento: 0 °C - +35 °C
- Temperatura de armazenamento -10 °C - +45 °C
- Humidade (sem condensação): 5 % - 95 %

## Conteúdo da embalagem

- Hardware
  - Telefone de mesa IP D713
  - Suporte
  - Auscultador com fio
  - Cabo Ethernet
- Documentação
  - **Guia de instalação rápida**
  - **Licença Pública Geral (GNU)**

## Interoperabilidade



## Acessórios da Snom

- Alimentador Snom 10 W PSU (PN 00004570)
- Injetor PoE A5E (PN 00004679)



## Dispositivos Snom compatíveis

- Módulo de expansão branco D7 (PN 00004382)
- Adaptador EHS EHS Advanced 2.0 (PN 00002362)



- Auriculares DECT via RJ9 / EHS A170C (PN 00004733)
- Auriculares com fios via RJ9-4P4C
  - Monoaural: A100M (PN 00004341)
  - Monoaural: A310M (PN 00004624)
  - Binaural: A310D (PN 00004626)



<sup>1</sup> Disponível opcionalmente

<sup>2</sup> Se suportado pelo PBX

<sup>3</sup> Opcional via software

## Visão geral da série



D713



D717



D735



D7



D7C

## Isenção de responsabilidade

Outras informações : [Página web D713](#) | [Snom Service Hub D713](#) | [Guia de instalação rápida D713](#) | [Manual de uso D713](#) | [Guia rápido D713](#) | [Licença Pública Geral \(GNU\)](#) | [Homologações](#) | [Informações de garantia](#) | [Sedes da empresa](#)

A Snom, os nomes dos produtos Snom e os logótipos Snom são marcas registadas da Snom Technology GmbH. As especificações técnicas do produto estão sujeitas a alteração sem aviso prévio. A Snom Technology GmbH reserva-se o direito de rever e alterar o presente documento em qualquer momento, sem obrigatoriedade de anunciar tais revisões ou alterações, prévia ou depois de efetuadas. Embora, tenha sido prestado o maior cuidado na elaboração e apresentação da informação presente neste documento, os dados apresentados poderão ter variado. Assim, a Snom declina qualquer responsabilidade e garantia de precisão, integralidade e atualização da informação publicada, salvo em caso de negligência grave ou intencional da parte da Snom ou quando a responsabilidade é ativada devido a vínculos a disposições jurídicas.